FORMULAIRE D'ANNULATION CAMP DE JOUR 2022

SVP remplir un formulaire par enfant et retourner votre document complété à loisirs@ville.kirkland.qc.ca

DAYCAMP CANCELLATION FORM 2022

Please fill out one form per child and return completed document to loisirs@ville.kirkland.qc.ca

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX / GENERAL INFORMATION	
Nom du participant / *Participant's name*	
Nom du parent-payeur / *Paying parent's name*	
Téléphone domicile / *Home telephone*	

ANNULATIONS / CANCELLATIONS

GROUPE Group	SEMAINE DU Week of	MONTANT PAYÉ Amount paid	MODE DE PAIEMENT Method of payment

POLITIQUE DE REMBOURSEMENT ET TRANSFERT

Toute demande d'annulation doit être faite par écrit.

Jusqu'au 3 juin 2022

Des frais d'administration de 10 % par semaine sont exigibles pour chaque modification demandée à l'inscription d'un enfant, y compris pour le service de garde.

À partir du June 4, 2022

Le montant remboursé sera égal à 80% des frais d'inscription payés (service de garde inclus). Les frais d'administration de 10% s'appliquent également à toute demande de transfert d'inscription à une autre session hebdomadaire. **Aucune demande de remboursement ou de transfert reçue moins de 5 jours ouvrables (le lundi) avant la semaine d'inscription ne sera recevable.**

Chèques sans provision : Des frais de 35$ s'appliquent à tout chèque retourné par une institution financière.

REFUND AND TRANSFER POLICY

All cancellation requests must be in writing.

Until June 3, 2022

An administration fee of 10% per week applies to every change requested to a child's registration, including the babysitting program.

As of June 4, 2022

All cancellation or transfer requests must be in writing. The amount refunded will equal 80% of the paid registration fees (including babysitting). The 10% administration fee also applies to every request for transfer to another weekly session. **No refund or transfer application received less than 5 business days (the Monday) prior to the registration week shall be accepted.**

NSF cheques: A 35$ administrative charge applies to every cheque returned by a financial institution.

Date: _____ **Signature:**_____

SECTION RÉSERVÉE À L'ADMINISTRATION / OFFICE USE ONLY

A	**Montant payé à l'inscription:**	**=**	
B	**Frais administratifs:**	**=**	
C	**Montant total remboursé (A-B) :**	**=**	

Mode d'encaissement initial :	En ligne ☐ VISA ☐ MC ☐ Débit ☐ Amex ☐ **XXXX**_____ Chq ☐ $ ☐		
# transaction internet ou # facture Activitek :		**Date:**	
# Autorisation Internet *(si applicable) :*		**Heure:**	
Mode de remboursement :	En ligne ☐ Chèque ☐ Crédit ☐		**LOT:**
DATE remboursement ou demande chèque :			**INITIALES**
NOTES :			
AUTORISATION :			